

日本電視台取得 Red Arrow's 廣受好評的連續劇《The Last Cop》的翻拍權 Hulu Japan 即將首次推出自製電視劇

Red Arrow International
日本電視網株式會社
HJ 控股 (Hulu Japan)

慕尼黑 / 東京 2015 年 4 月 22 日

日本電視網株式會社(日本電視台)獲取了 Red Arrow International 的熱播電視劇模式《The Last Cop》翻拍權。該節目已委託日本電視台全資的子公司 HJ 控股有限責任公司所營運的日本網絡視頻服務 Hulu 製作。成為 Hulu Japan 首部自製電視劇。今年初夏即將在 Hulu 和日本電視台的頻道播出。

日本版將由廣受好評的唐澤壽明領銜主演。他主演的作品包括電影《20 世紀少年》、電視劇《利家與松》、《不毛地帶》日本版的《玩具總動員》和《北極特快車/ 極地特快》湯姆漢克斯的電影配音也是由他擔任。

THE LAST COP

ラストコップ



長澤一史，HJ 控股的首席影視內容官表示，「我們很高興可推出《The Last Cop》作為 Hulu 首部自製電視劇。這對 Hulu 是一個重要的新階段，有機會為我們的用戶提供更大範圍的娛樂影視作品。我們計劃增加更多外國優質的影視作品，並且希望拍出比國外原作更忠實原味的作品。和地上頻道合作發揮每個節目最大的價值。德國原作《The Last Cop》播出第一季的今天，我們希望娛樂粉絲可情享受原版以及期待全新翻拍的日本版。」

植野浩之，製作人/經理，日本電視台的節目編排部表示 「某些文化上的原因曾證明了為何過去在日本很

難翻拍外國電視劇。不過，我們覺得現在正是翻拍這部大膽又獨特電視劇的好時機，希望可提供給日本觀眾嶄新的視覺刺激。」去年日本電視台收購日本的 Hulu 時，我個人認為製作系列作品是發揮日本電視台集團巨大整體協同效應的好機會。我們非常高興在日本呈現這個由日本電視台（地面電視播放）和 Hulu Japan 第一次合作製作全新的電視劇《The Last Cop》。」

Jamie I，營銷副總裁，亞太區 Red Arrow International 表示「我們期待可在日本電視台和 Hulu Japan 觀賞日本版《The Last Cop》。日本收視率最高的日本電視台以及日前超過 100 萬用戶的 Hulu 兩者都是再完美不過的播放頻道。這部第一次在亞洲國家播出翻拍版的《The Last Cop》，我們拍胸自信它將會是巨大的成功。」

《The Last Cop》是 ITV Studios 德國製作，SAT.1 德國最成功的犯罪系列作品，已銷售到世界各地。法國翻拍版《Falco》是 Beaubourg Audiovisuel 製作，獲得高度讚賞 TF1 頻道平均收視率高達 135%，目前正在播放第三季。

《The Last Cop》和《Falco》都是 Red Arrow International 的電視原作模式已播映完畢的作品。

關於《The Last Cop》日本版

故事的主角是京極(唐澤壽明)是位刑警為追逐罪犯遭受意外而陷入昏迷 30 年。

京極突然清醒於 2015 年，一個已經完全改變的現代世界。21 世紀已有不一樣思想態度，科學和技術發展的更是令人眼花繚亂。

他回到警察的工作崗位卻發現，他的搭檔是個膽小鬼·亮太(窪田正孝)。亮太努力地配合京極的極老舊價值觀和 1980 年代男子氣概加上非常原始的調查方法！

京極的私生活更是複雜；他的妻子加奈子(和久井映見)改嫁給他的後輩鈴木(宮川一朗太)，他們的女兒結衣(佐佐木希)她認為鈴木才是真正的父親。

這時，京極和亮太被派偵查已嚴重威脅到社會的一組罪犯 Caesar。果然在某活動中發現了 Caesar！

不過事情卻是超出計劃不按牌理出牌 . . .

關於 Hulu Japan

線上視頻配信服務 Hulu 提供熱門電影，電視劇，動漫卡通等。Hulu Japan 用戶可以月額 933 日元(未稅)觀賞 19000 以上高畫質的作品。並隨時經由互聯網上可利用電視、電腦、智能手機，平板電腦，遊戲機以及其他的設備觀賞。Hulu 用戶亦可選擇開始在電視上觀賞，接著再生於智能手機，隨時隨地都能盡情享受試聽。

日本的 Hulu 設立於 2011 年，於 2014 年 9 月被日本電視台收購後 Hulu 在網絡視屏平台迅速成長，擴大佔據日本網絡視屏市場。

關於日本電視網株式會社

日本電視放送網株式會社(日本電視台)是贏得 2014 年度「All Day、Prime、Golden Time」全時段收視率三冠王的日本頭號電視台。1953 年 8 月以日本第一家民營電視台成立以來，日本電視台已被公認為全國最優秀的節目製作以及電視台。從製播新聞起，紀實節目、體育節目、電視劇、娛樂節目、卡通動漫等各類

型節目。其中最成功的例子是日本電視台的節目模式《Dragons' Den》迄今為止已分銷於 25 個國家。日本電視台亦是多元化的集團企業，廣泛涉及電影、卡通動漫、表演活動、電視購物以及銷售業務。

關於 Red Arrow International

Red Arrow International 是世界領先的電視台。配給 Red Arrow International 全球集團製作的電視劇模式、真人實景節目和節目模式，也是優秀的第三方製作商以及數位作品的合作夥伴。

Red Arrow International 是一個知名的全球娛樂聯合製作，提供資金大量的製作翻拍腳本和娛樂節目。最近的國際矚目焦點：《Bosch》（亞馬遜），《Lilyhammer》（Netflix）；《Married at First Sight》（FYI）；和《The Test》（ABC）。

連同慕尼黑、洛杉磯和香港的辦事處，Red Arrow International 遍及全球，並且擁有廣受好評的優質的影視內容分佈全球超過 200 個地區。

Henrik Pabst 的帶領下 Red Arrow International 是 Red Arrow 娛樂集團的一部份。橫跨 7 國 13 個製作公司；有在洛杉磯的 MCN，共同數位攝影棚；創造夥伴 STV，Screenz，Sync Media，和 United Artists Media Group (Mark Burnett/Hearst) 的合資企業。

Red Arrow 娛樂集團是領先歐洲的傳媒集團 ProSiebenSat.1 Media AG 旗下的全資子公司。



拍攝於 MIPTV 2015

From left to right: Mr. Henrik Pabst, Managing Director, Red Arrow International; Ms. Sue Fujimoto, Managing Director, International Business Development, Nippon TV; Ms. Jamie I, VP Sales, Asia Pacific, Red Arrow International; Ms. Mikiko Nishiyama, Senior Director, International Business Development, Nippon TV; Mr. Hiroyuki Ueno, Producer/Manager, Programming Division, Nippon TV; Mr. Kazufumi Nagasawa, CCO, HJ Holdings



《The Last Cop》 拍攝現場照